

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80643621
Del. Note Nb:
Fecha Exp :
Del. Date : 13.08.2025

Fecha rec: 2000
Rec date:

Destino / To

Cliente :
Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion:
Del. address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier

Código:
Code : 91000014
Dirección:
Address : Polígono Kataide
Población:
City : Mondragon 20500
País :
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:385268

Razón social :
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula :
Plate Nb : 4266JGN
Remolque :
Remoc. plate : HROA9878

Unidad transporte:
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity			Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Envia Delivered	Recibida Received	+								
M0143319	C MECANISMOS 251063000	525			PZA	TBA-501494	021	26439435/26442443	25	550004700901		
						TBA-501711	126					
	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 525 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 21 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 19/08/25 Firma:											
Peso neto total : Total net weight:		4.206,825		Peso bruto total : Total brut weight :		5.842,725		Nº total de palets o contenedores: Total Nb. of palets or containers:		021		

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Received	Conforme / Assigned	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
Firma:		8 AGO 2025		
Fagor Ederlan Coop. E.		verifica su qualità e quantità		

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20025292
Registro de productor de productos: ENV/2023/000003102

1 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays) - Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Iñebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) 15110 ESKORIATZA				5 Documentos anexos - Documents annexés - Attached documents 80643690 / 21/22/23			
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country) NAGUA PT S.P.A. RODUGNO BARI 70026 ITALIA				6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers 23 CONT. PIEZAS AUTO			
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) - Place of delivery of the goods (place, country) RODUGNO BARI ITALIA				7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages 23			
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) - Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) - Place and date of taking over of goods (place, country, date) ARCASATE CES 13.08.2025				8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package 23			
5 Documentos anexos - Documents annexés - Attached documents 80643690 / 21/22/23				6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers 23			
7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages 23				8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package 23			
9 Naturaleza de la mercancía / Nature of the merchandise / Nature of goods 23				10 N.º estadístico / N.º statistique / Statistical number 6372 KG			
11 Peso bruto kg. / Poids brut, kg. / Gross weight in kg. 6372 KG				12 Volumen m³ / Cubage m³ / Volume in m³ 6372 KG			
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions				14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed			
15 Reembolso / Reimbursement / Cash on delivery				16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays) - Carrier (name, address, country) LKW WALTER			
17 Bis Referencia Transportista EF9518P				18 Reservas y observaciones del porteador / Reserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations El transportista no se responsabiliza de los perjuicios sufridos en la mercancía por exceso de carga, mal acondicionamiento o embalaje incorrecto, siendo responsabilidad del cargador así como las multas por exceso de peso.			
19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo. Cuando las mercancías sean cargas combinadas, con diferencia de grados, el transportista no se hará cargo de los desperfectos de la mercancía, por la imposibilidad del mantenimiento de los grados de origen. Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la junta arbitral del transporte de esta provincia. Incluso en controversias que excedan de 3.000 euros.				20 A pagar por: / To be paid by: Remitente / Sender's Moneda / Currency Consignatario / Consignee Precio del transporte: Carriage Charges: Desueros: Deductions: Líquido / Balance: Suplementos: Supplem. Charges: Gastos accesorios: Other expenses: TOTAL:			
21 Formalizado en / Establecido en / Established in ARCASATE 13.08.2025				22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan Koop. E.			
23 HROA982P #F9518P KPG SOLUTIONS SPAIN S.L. CIF: B-06838775 Sant Andreu, 54 P.IVA 02293610614 SCR.ALBO AVE02293610614				24 Recibo de mercancía / Merchandise received Via / Lieu / Place LUGNO (BA) 18 AGO 2025 2.0			